



ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ  
ສັນຕິພາບ ເອກະລາດ ປະຊາທິປະໄຕ ເອກະພາບ ວັດທະນະຖາວອນ

ກະຊວງອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າ

ເລກທີ 1065 /ອຄ.ຄພນ.

ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ, ວັນທີ 4 ມິຖຸນາ 2012.

**ຂໍ້ຕົກລົງ**

**ວ່າດ້ວຍ ອົງການຄຸ້ມຄອງລາຄາ ຂອງຂະແໜງອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າ**

- ອົງຕາມ ດຳລັດ, ເລກທີ 522/ນຍ, ລົງວັນທີ 23/12/2011, ວ່າດ້ວຍ ການຈັດຕັ້ງ ແລະ ການເຄື່ອນໄຫວຂອງກະຊວງອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າ.
- ອົງຕາມ ດຳລັດ, ເລກທີ 474/ນຍ, ລົງວັນທີ 18/11/2010, ວ່າດ້ວຍການຄຸ້ມຄອງລາຄາສິນຄ້າ ແລະ ຄ່າບໍລິການ.

ເພື່ອຜັນຂະຫຍາຍດຳລັດ, ເລກທີ 474/ນຍ, ລົງວັນທີ 18/11/2010, ວ່າດ້ວຍການຄຸ້ມຄອງລາຄາສິນຄ້າ ແລະ ຄ່າບໍລິການ ໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໃຫ້ປະກິດຜົນເປັນຈິງ,

**ລັດຖະມົນຕີວ່າການກະຊວງອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າ ອອກຂໍ້ຕົກລົງ:**

ໝວດທີ 1

ບົດບັນຍັດທີ່ໄປ

**ມາດຕາ 1. ຈຸດປະສົງ**

ຂໍ້ຕົກລົງສະບັບນີ້ວ່າງອອກ ເພື່ອກຳນົດພາລະບົດບາດ, ສີດູ ແລະ ໜ້າທີ່ຂອງອົງການຄຸ້ມຄອງລາຄາ ອາຊຂອງຂະແໜງອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າ, ເຮັດໃຫ້ອົງການຄຸ້ມຄອງລາຄາແຕ່ລະ ຂັ້ນຮັບຮູ້ ແລະ ຈຳແນກໄດ້ພາລະບົດບາດ, ສິດ ແລະ ໜ້າທີ່ຂອງຕົນຕໍ່ວຽກງານການຄຸ້ມຄອງລາຄາສິນຄ້າ, ແນໃສ່ຮັກສາສະຖານະພາບດ້ານລາຄາ, ຫ້າງເປັນການປົກປ້ອງສິດ ແລະ ຜົນປະໂຫຍດອັນຊອບທຳຂອງຜູ້ດຳເນີນທຸລະກິດ, ຜູ້ຊີມໃຊ້ ແລະ ລັດ.

**ມາດຕາ 2: ອົງການຄຸ້ມຄອງລາຄາ**

ອົງການຄຸ້ມຄອງລາຄາ ແມ່ນອົງການລັດທີ່ມີສິດອຳນາດ ໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດວຽກງານຄຸ້ມຄອງລາຄາ.

## 10 ອົງການຄຸ້ມຄອງລາຄາ ປະກອບມີ 3 ຂັ້ນ ດັ່ງນີ້:

- ຂັ້ນສູນກາງ ແມ່ນກົມການຄ້າພາຍໃນ, ກະຊວງອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າ ໂດຍມີພະແນກຄຸ້ມຄອງຕະຫຼາດສິນຄ້າ-ລາຄາ ເປັນຜູ້ຊ່ວຍວຽກ;
- ຂັ້ນແຂວງ ແມ່ນພະແນກອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າແຂວງ, ນະຄອນຫຼວງ ໂດຍມີຂະແໜງການຄ້າພາຍໃນ ເປັນຜູ້ຊ່ວຍວຽກ;
- ຂັ້ນເມືອງ ແມ່ນຫ້ອງການອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າເມືອງ ໂດຍມີໜ່ວຍງານ ຫຼື ຈຸ່ານທີ່ເຮັດໜ້າທີ່ຄຸ້ມຄອງການຄ້າພາຍໃນ ເປັນຜູ້ຊ່ວຍວຽກ.

### ໝວດທີ 2

#### ພາລະບົດບາດ, ສິດ ແລະ ໜ້າທີ່ ຂອງອົງການຄຸ້ມຄອງລາຄາ

##### ມາດຕາ 3. ພາລະບົດບາດ

ອົງການຄຸ້ມຄອງລາຄາ ມີພາລະບົດບາດ ເປັນເສນາທິການໃຫ້ກະຊວງອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າ ໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດວຽກງານ ການຄຸ້ມຄອງລາຄາສິນຄ້າໃນຂອບເຂດທີ່ວປະເທດ.

- ອົງການຄຸ້ມຄອງລາຄາຂັ້ນສູນກາງ (ກົມການຄ້າພາຍໃນ) ເປັນເສນາທິການ ໃຫ້ກະຊວງອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າ ໃນການຂັ້ນໆ, ນຳພາ ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດການຄຸ້ມຄອງລາຄາໃນຂອບເຂດທີ່ວປະເທດ;
- ອົງການຄຸ້ມຄອງລາຄາຂັ້ນແຂວງ, ນະຄອນຫຼວງ ເປັນເສນາທິການ ໃຫ້ຄະນະປົກຄອງແຂວງ, ນະຄອນຫຼວງ ແລະ ກະຊວງອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າ ໃນການປະຕິບັດການຄຸ້ມຄອງລາຄາສິນຄ້າ ໃນຂອບເຂດແຂວງຂອງຕົນ;
- ອົງການຄຸ້ມຄອງຂັ້ນເມືອງ ເປັນເສນາທິການ ໃຫ້ພະແນກອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າແຂວງ, ນະຄອນຫຼວງ ແລະ ກະຊວງອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າ ໃນການປະຕິບັດການຄຸ້ມຄອງລາຄາສິນຄ້າ ໃນຂອບເຂດເມືອງຂອງຕົນ.

##### ມາດຕາ 4. ສິດ ແລະ ໜ້າທີ່ຂອງອົງການຄຸ້ມຄອງລາຄາຂັ້ນສູນກາງ

1. ຄົ້ນຄວ້າ ສະເໜີໂຄງການ, ແຜນງານ ແລະ ມາດຕະການໃນວຽກງານຄຸ້ມຄອງລາຄາສິນຄ້າ;
2. ຄົ້ນຄວ້ານະໂຍບາຍ, ລະບຸງບການ ແລະ ມາດຕະການໃນການຄຸ້ມຄອງລາຄາສິນຄ້າ ແລະ ຄ່າບໍລິການຄວບຄຸມ ເພື່ອເປັນເຄື່ອງມືໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດການຄຸ້ມຄອງລາຄາ;
3. ຄົ້ນຄວ້າ ກຳນົດລາຍການສິນຄ້າ ແລະ ບໍລິການຄວບຄຸມ ທີ່ຂະແໜງອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າຄຸ້ມຄອງ ໃຫ້ໄດ້ຢ່າງໜ້ອຍປຶລະຕັ້ງ;
4. ຄົ້ນຄວ້າ ກຳນົດໂຄງປະກອບລາຄາສິນຄ້າ ແລະ ບໍລິການຄວບຄຸມໃນແຕ່ລະໄລຍະ;
5. ຂັ້ນໆ, ຕິດຕາມ ແລະ ກວດກາ ການປະຕິບັດໂຄງປະກອບລາຄາສິນຄ້າ ແລະ ນັບທັງການໝອງສິນຄ້າ ເພື່ອຮັດໃຫ້ສິນຄ້າມີຢູ່ພັກກັບຄວາມຕ້ອງການ;
6. ຂັ້ນໆ, ນຳພາ ພະແນກອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າແຂວງ, ນະຄອນຫຼວງ ກ່ຽວກັບການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ການຄຸ້ມຄອງລາຄາສິນຄ້າ ຕາມທີ່ລັດກຳນົດໃນແຕ່ລະໄລຍະ ທັງເປັນໃຈກາງປະສານ ສົມທີ່ບັກຂະແໜງການອື່ນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດວຽກງານຄຸ້ມຄອງລາຄາ;

7. ส่งเสริมการอุตสาหกรรมสินค้า และ งานบริการควบคุณ ของแขวงงานอื่นรับผิดชอบ ให้พัฒนาประเทศ ให้สูงขึ้นได้รับรู้ ความรับผิดชอบของแต่ละแขวงงาน ในลายงานสินค้า และ งานบริการ เช่นเดียวกัน ทั้งในสังคมปีกภาคตื้น ที่ ในเวลา มีงานปัจจุบัน;
8. ส่งเสริม ชุด ลายงานสินค้าควบคุณลาดำเน ตามความเหมาะสม และ ความจำเป็นในแต่ละໄລຍະ;
9. ผู้ดูแล, มนต์ งานจัดตั้งປະຕິບັດດໍາລັດສະບັບເລກທີ 474/ນຍ ແລະ ລະບຽບການອື່ນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງໃຫ້ທົ່ວເຖິງແຕ່ສູນກາງເຖິງທົ່ວທຶນ;
10. ติดตาม งานเข้มแข็ง-ລົງ ของลาดำเนสินค้า และ ติดตามພິດຕິກຳທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບການ ຄຸມຄອງ ລາຄາ ຂອງຜູ້ດໍາເນີນທຸລະກິດ ເພື່ອຊອກຫາວິທີແກ້ໄຂສິ່ງທີ່ໄດ້ທັນເວລາ ບິນ ພື້ນຖານການລາຍງານຂອງພະແນກອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ;
11. รับພິຈາລະນາ ແກ້ໄຂຄໍາສະເໜີຂອງຜູ້ທີ່ໄດ້ຮັບຄວາມເດືອດຮອນ ຫຼື ຄວາມເສຍຫາຍ, ເນື່ອງ ຈາກການກະທຳອັນນີ້ມີຜົນກະທິບຕໍ່ລາຄາ ໃນກໍລະນີທີ່ພະແນກອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າຂັ້ນ ແຂວງ ບໍ່ສາມາດແກ້ໄຂໄດ້;
12. ປັບໃໝ່ ແລະ ໄສ່ວິໄນ ຕ່ັງທີ່ລະເມີດຂໍ້ຫ້ານ, ຕາມທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນມາດຕາ 25 ແລະ 26 ຂອງດໍາລັດເລກທີ 474/ນຍ ຢ່າງເຂັ້ມງວດ;
13. ສະຫຼຸບ, ລາຍງານ ແລະ ສະເໜີ ກ່ຽວກັບການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດວຽກງານຄຸມຄອງລາຄາ ຕາມ ເນື່ອໃນຂີ້ 3, 4, 5 ແລະ 12 ຂອງມາດຕານີ້ ຕໍ່ລັດຖະບານ;
14. ເປີດໂທລະສັບໄວ້ຕະຫຼອດ 24 ຊົ່ວໂມງ ໃຫ້ສັງຄົມສາມາດເຂົ້າຫາໄດ້ ເພື່ອຮັບການຮ້ອງຫຼຸກ ໂດຍສະເພາະ;
15. ປະຕິບັດສິດ ແລະ ນ້າທີ່ອື່ນງານ ຕາມທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນລະບຽບກົດໝາຍ.

ມາດຕາ 5. ສິດ ແລະ ນ້າທີ່ຂອງອົງການຄຸມຄອງລາຄາຂັ້ນແຂວງ, ນະຄອນຫຼວງ

1. ຄົ້ນຄວາ, ວິເຄາະ ແລະ ວິໄຈ ກ່ຽວກັບລາຄາ ແລະ ການດໍາເນີນທຸລະກິດ ລວມທັງສະເໜີໂຄງ ການ, ແຜນງານ ແລະ ມາດຕະການເພື່ອຄຸມຄອງລາຄາ;
2. ຂຶ້ນໍາ ໃຫ້ຜູ້ປະກອບການ ປະຕິບັດໂຄງປະກອບລາຄາສິນຄ້າ ແລະ ບໍລິການຄວບຄຸມ ແລະ ບາງລາຍການສິນຄ້າທີ່ຈໍາເປັນ ຕາມລາຍການທີ່ລັດກຳນົດໃນແຕ່ລະໄລຍະ;
3. ຕິດຕາມ, ກວດກາ, ພິຈາລະນາ, ຮັບຮອງ ຫຼື ສະເໜີ ປັບປຸງ ກ່ຽວກັບໂຄງປະກອບລາຄາ ສິນຄ້າ ແລະ ບໍລິການ ທີ່ຜູ້ປະກອບການແຈ້ງ ຫຼື ສັງເຂັ້ມ (ໂຄງປະກອບລາຄາຕົ້ນທຶນການ ຜະລິດ/ລາຄາຕົ້ນທຶນນຳເຂົ້າ, ລາຄາຂາຍຍິກ ແລະ ລາຄາຂາຍຍ່ອຍ) ໃຫ້ເພົາສິນບິນ ພື້ນຖານລະບູບການ, ສະພາບຄວາມເປັນຈິງ ແລະ ສະພາບຫາງດ້ານເສດຖະກິດ ໃນແຕ່ ລະໄລຍະ.
4. ຂຶ້ນກຳ, ນຳພາ ທ້ອງການອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າເມືອງ ແລະ ປະສານສິນທີບັນຫາພະແນ ການ, ຂະແໜງການ ແລະ ພາກສ່ວນອື່ນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງພາຍໃນແຂວງ ແລະ ນະຄອນຫຼວງ ໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດການຄຸມຄອງລາຄາ ໃຫ້ໄດ້ຮັບຜົນດີ;

ມາດຕາ 6. ສິດ ແລະ ຫ້າທີ່ຂອງອົງການຄຸ້ມຄອງລາຄາຂັ້ນເມືອງ

1. ຄົ້ນຄວາ, ວິເຄາະ ແລະ ວິໄຈ ກ່ຽວກັບລາຄາ ແລະ ການດຳເນີນທຸລະກິດ ລວມທັງສະເໜີ ໂຄງການ, ແຜນງານ ແລະ ມາດຕະການເພື່ອຄຸ້ມຄອງລາຄາ;
  2. ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດການຄຸ້ມຄອງລາຄາ ຕາມດຳລັດ, ສະບັບເລກທີ 474/ນຍ ແລະ ລະບຽບການອື່ນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ຕາມການມອບໝາຍຂອງ ພະແນກອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າແຂວງ, ນະຄອນຫຼວງ;

3. ປະຕິບັດການເຜີຍແຜ່ດ້າລັດສະບັບເລກທີ 474/ນຍ ແລະ ລະບຽບການອື່ນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ໃຫ້ ບັນດາທົວໜ່ວຍທຸລະກິດ, ຊາວຄ້າຂາຍ ທີ່ຢູ່ພາຍໃນເມືອງຂອງຕົນຢ່າງທົ່ວເຖິງ;
4. ຂຸກຍຸບັນດາທົວໜ່ວຍທຸລະກິດ ແລະ ຫ້າງຮ້ານຕ່າງໆຕິດລາຄາສິນຄ້າ ແລະ ຄ່າບໍລິການທຸກ ຊະນິດທີ່ວ່າງຈຳໜ່າຍ ແລະ ໃຫ້ການບໍລິການ ຢູ່ໃນຂອບເຂດເມືອງທີ່ຕົນຮັບຜິດຊອບ, ເພື່ອສະດວກ ໃຫ້ຜູ້ຊື້ ແລະ ໃຊ້ບໍລິການ ໄດ້ປູບທຸກລາຄາ ແລະ ສາມາດຕັດສິນໃຈໃນການ ຂຶມໃຊ້;
5. ຕິດຕາມ, ກວດກາລາຄາສິນຄ້າໃນຂອບເຂດເມືອງທີ່ຕົນຮັບຜິດຊອບ, ຕາມລາຍການສິນຄ້າ ທີ່ຫາງກະຊວງ ກຳລັບແຜນກອດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າແຂວງ ຫຼື ນະຄອນຫຼວງ ກຳນົດ ອອກໃນແຕ່ລະໄລຍະ;
6. ຕິດຕາມການເໜັງຕົງຂອງລາຄາສິນຄ້າ ໃນຫ້ອງຕະຫລາດເປັນປະຈຳແຕ່ລະວັນ, ກໍໃຫ້ ໄດ້ສາຍເຫດຂອງການເໜັງຕົງລາຄາສິນຄ້າທີ່ລະບຸໃນຂໍ້ 5 ເທິງນີ້ແລ້ວລາຍງານສະຖິຕິລາຄາສິນຄ້າດັ່ງກ່າວ ໃຫ້ພະແນກອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າແຂວງ ຫຼື ນະຄອນຫຼວງ ທີ່ຕົນ ຂຶ້ນກັບໃຫ້ປົກກະຕິ ແລະ ບັນເວລາ;
7. ຈັດຕັ້ງໃຫ້ມີບ່ອນຮັບຄໍາຮ້ອງທຸກ ຢູ່ແຕ່ລະຕະຫລາດທີ່ເມືອງຄຸມຄອງ ເພື່ອໄກ່ເກ່ຍ ແລະ ແກ້ໄຂ ຄໍາຮ້ອງທຸກຂອງຜູ້ຊົມໃຊ້ ທີ່ຖືກເອົາລັດເອົາປຽບທາງດ້ານສິນຄ້າ, ລາຄາ, ມາດຕາວັດ ແທກ ຊັ້ງຜ່ອງ ແລະ ອື່ນໆ ຈາກຜູ້ຂ້າຍສິນຄ້າ ຫລື ຮັບຄໍາຮ້ອງທຸກ, ຮ້ອງຜ້ອງຂອງຜູ້ປະກອບ ການທຸລະກິດ ກ່ຽວກັບການປະຕິບັດການຂອງເຈົ້າໜ້າທີ່ຕ່າງໆ ໃນການກວດກາສິນຄ້າທີ່ ປະພິດຕົນ ຫຼື ມີການກະທຳທີ່ບໍ່ຖືກຕ້ອງ; ໂດຍໃຫ້ຄະນະຈັດສັນຕະຫລາດເປັນໃຈກາງຕິດຕາມ ແລະ ປະສານສິມທີບກັບພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ເພື່ອດຳເນີນການແກ້ໄຂ, ໄກ່ເກ່ຍຢູ່ໃນ ຂອບເຂດທີ່ຕົນຮັບຜິດຊອບ;
  - ຖ້າການກະທຳຂອງບຸກຄົນດັ່ງກ່າວທາກເກີນສິດອໍານາດ ທີ່ຕົນບໍ່ສາມາດຈະຕັດສິນໄດ້, ໃຫ້ປະກອບເອກະສານຄືບຖ້ວນ ແລ້ວລາຍງານໃຫ້ຂັ້ນເທິງທັດຕົນເປັນຜູ້ພິຈາລະນາ ຕາມລຳດັບ;
8. ສະເໜີເໝັ້ມ ຫຼື ຫຼຸດ ລາຍການສິນຄ້າຄວບຄຸມລາຄາ ຕາມຄວາມເໝາະສິມ ແລະ ຄວາມຈຳເປັນໃນແຕ່ລະໄລຍະ;
9. ຮັບພິຈາລະນາ ສະເໜີການແກ້ໄຂ ຕາມຄໍາສະເໜີຂອງຜູ້ທີ່ໄດ້ຮັບຄວາມເດືອດຮ້ອນ ຫຼື ຄວາມ ເສຍຫາຍ ອັນເນື່ອງມາຈາກການກະທຳອັນມີຜົນກະທົບຕໍ່ລາຄາຕໍ່ຂັ້ນເທິງທັດຕົນ;
10. ປັບໃໝ່ ຜູ້ທີ່ລະເມີດຕາມທີ່ໄດ້ກໍານົດໄວ້ໃນມາດຕາ 26 ຂອງດໍາລັດ ເລກທີ 474/ນຍ ຢ່າງ ເຂັ້ມງວດ ຕໍ່ລາຍການສິນຄ້າຄວບຄຸມລາຄາຂອງຂະແໜງອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າ ເປັນ ຜູ້ຄຸມຄອງ ແລະ ໄດ້ມອບໝາຍໃຫ້;
11. ສະຫຼຸບ, ລາຍງານ ແລະ ສະເໜີ ກ່ຽວກັບການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດຕາມເນື້ອໃນ ຂໍ້ 4, 5, 6, 7 ແລະ 9 ຂອງມາດຕານີ້ ຕໍ່ພະແນກອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າແຂວງ, ນະຄອນຫຼວງ ແລະ ອົງການປົກຄອງເມືອງຂອງຕົນ;
12. ເປີດໂທລະສັບໄວ້ຕະຫຼອດ 24 ຂົ່ວໂມງ ໃຫ້ສັງຄົມສາມາດເຂົ້າຫາໄດ້ ເພື່ອຮັບການຮ້ອງທຸກ ໂດຍສະເພາະ.;
13. ປະຕິບັດສິດ ແລະ ໜ້າທີ່ອື່ນໆ ຕາມທີ່ໄດ້ກໍານົດໄວ້ໃນລະບຽບກົດໝາຍ.

ໝວດທີ 3

ນະໂຍບາຍ ຕໍ່ຜູ້ມີຜົນງານ ແລະ ມາດຕະການ ຕໍ່ຜູ້ລະເມີນ

## ມາດຕາ 7. ນະໂຍບ່າຍ

ພະນັກງານ, ລັດຖະກອນ ແລະ ເຈົ້າໜ້າທີ່ຂອງລັດ ຜູ້ທີ່ມີຜົນງານດີເດັ່ນໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ດຳລັດ, ເລກທີ 474/ນຍ ແລະ ຂໍ້ຕົກລົງສະບັບນີ້ ຈະໄດ້ຮັບການຍ້ອງຢໍ ຫຼື ປະຕິບັດນະໂຍບາຍອື່ນງາມລະບຸງການ.

### ມາດຕາ 8. ມາດຕະການຕື່ຜູ້ລະເມີດ

ພະນັກງານ, ລັດຖະກອນ ແລະ ເຈົ້າໜ້າທີ່ຂອງລັດ ທີ່ໄດ້ລະເມີດດໍາລັດ, ເລກທີ 474/ນຍ  
ແລະ ຂໍ້ຕົກລົງສະບັບນີ້ ຈະຖືກປະຕິບັດມາດຕະການທາງວິໄນ ຕາມລະບຽບກົດໝາຍທີ່ຄຸ້ມ  
ຄອງພວກກ່ຽວ.

မာဂ 4

ບົດບັນຍັດສຸດຫ້າຍ

### ມາດຕາ 9. ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ

ມອບໃຫ້ກົມການຄ້າພາຍໃນ, ບັນດາພະແນກອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າແຂວງ, ນະຄອນຫຼວງ ແລະ ຫ້ອງການອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າ ບັນດາເມືອງໃນຂອບເຂດທີ່ວປະເທດ ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດຂຕິກລົງສະບັບນີ້.

ມາດຕາ 10. ບຸກພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂອງ; ຫ້ອງການ, ສະຖາບັນ ແລະ ບັນດາກົມ ທີ່ຢູ່ອ້ອມຮັງກະຊວງອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າ ຈຶ່ງຮັບຮູ້ ແລະ ໄຫ້ຄວາມຮ່ວມມື ໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດຂໍ້ຕົກລົງສະບັບນີ້ ໃຫ້ໄດ້ຮັບຜົນດີ.

### ມາດຕາ 11. ຜົນສັກສິດ

ຂໍ້ຕົກລົງສະບັບນີ້ ມີຜົນສັກສິດນັບແຕ່ມີລົງລາຍເຊັນເປັນຕົ້ນໄປ.

ລັດຖະມົນຕີວ່າການ

ນະຊວງອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າ,



ດຣ. ນາງ វິໄຈເຮກດູ